

INSTALLATION GUIDE GUIDED'INSTALLATION GUÍA PARA INSTALACIÓN



ACCENT FURNITURE MEUBLES D'ACCENT GABINETE MUEBLES DE ACENTO



TO GET STARTED

POUR COMMENCER

PARA COMENZAR

Before you begin, read all instructions carefully.

This manual is a graphic reference for installation purposes. Some graphic elements and components may differ.

Consult local building codes to ensure that installation complies with standards in your area.

Inspect unit carefully to ensure there is no damage or defects. If such is the case, contact your distributor. If damage has occurred during transport, contact your carrier.

Make sure you have received all parts (tools not included)

Avant de débiter les travaux, lisez attentivement les instructions d'installation.

Ce manuel est une référence graphique pour l'installation. Certains éléments graphiques et composantes peuvent différer.

Consultez le code du bâtiment de votre région, afin que l'installation respecte les normes en vigueur.

Lors de la réception, inspectez le produit afin de vérifier que tout soit en bonne condition. Si un problème survient, signalez immédiatement le distributeur. Si le dommage est causé par le transporteur, contactez le immédiatement.

Assurez-vous que toutes les pièces sont incluses. (outils ne sont pas inclus)

Leer todas las instrucciones cuidadosamente antes de empezar.

Este manual es una referencia gráfica para propósitos de instalación. Puede que algunos elementos y componentes gráficos varíen.

Consultar los códigos locales para asegurarse de que la instalación cumpla con las normas en su zona.

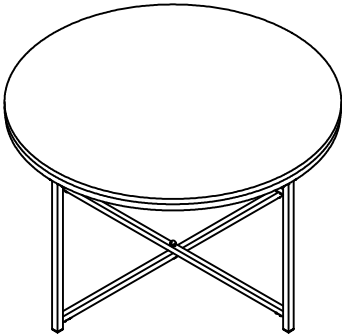
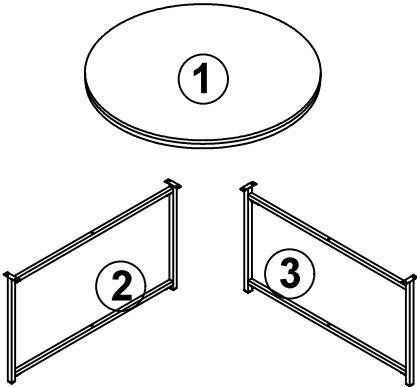
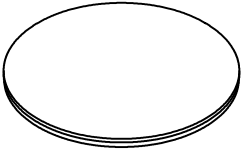
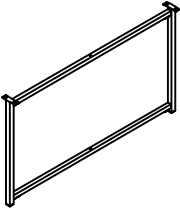
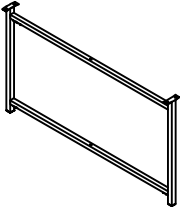
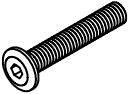
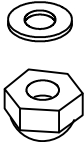
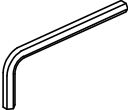
Inspeccionar la unidad cuidadosamente para asegurarse de que no tiene defectos ni está dañada. De ser así, póngase en contacto con su distribuidor. Si los daños sucedieron durante el transporte, contactar a su transportista.

Asegurarse de haber recibido todas las piezas (no se incluyen herramientas).

PARTS LIST

LISTE DES PIECES

LISTA DE PIEZAS

				
				
① x 1	② x 1	③ x 1		
				
A x 8	B x 2	C x 2	D x 1	E x 1

INSTALLATION

Slide the smaller table support (Part #3) into the larger table support (Part #2).

Place the flat ring washer (Part C) between the holes, aligning Part #2 and Part #3 as shown in the enlarged diagram (x2).

Insert the carriage bolt (Part B) through the aligned holes in (Part #2) and (Part #3).

Secure it by tightening the hex nut (Part C) from the opposite opening.

Repeat the same process for both the top and bottom connections (two times in total)

INSTALLATION

1

Faites glisser le petit support de table (Pièce n°3) dans le grand support de table (Pièce n°2).

Placez la rondelle plate (Pièce C) entre les trous, en alignant la (Pièce n°2) et la (Pièce n°3), comme indiqué sur le schéma agrandi (x2).

Insérez le boulon à tête bombée (Pièce B) à travers les trous alignés des (Pièces n°2 et n°3).

Fixez-le en serrant l'écrou hexagonal (Pièce C) depuis l'ouverture opposée.

Répétez la même opération pour la partie supérieure et la partie inférieure (deux fois au total).

INSTALACIÓN

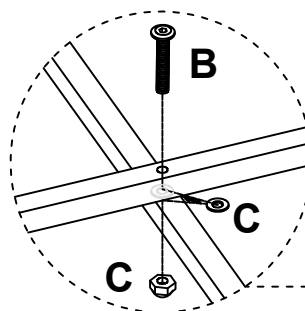
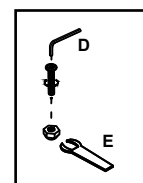
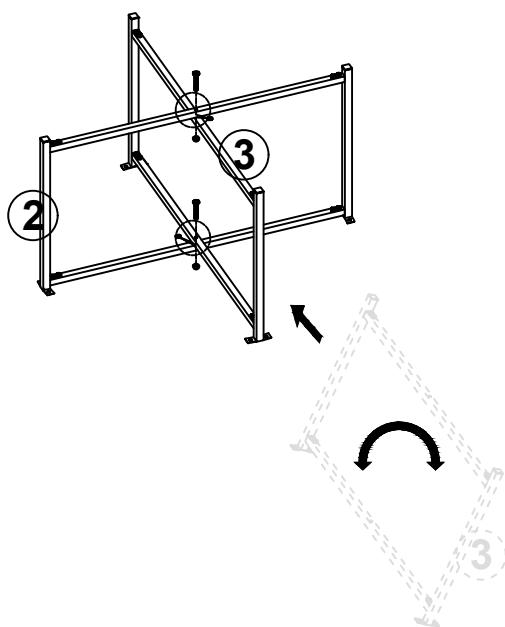
Deslice el soporte de mesa más pequeño (Pieza n.º 3) dentro del soporte de mesa más grande (Pieza n.º 2).

Coloque la arandela plana (Pieza C) entre los orificios, alineando la (Pieza n.º 2 y) la (Pieza n.º 3), como se muestra en el diagrama ampliado (x2).

Inserte el perno de cabeza redonda (Pieza B) a través de los orificios alineados de las (Piezas n.º 2 y n.º 3).

Asegúrelo apretando la tuerca hexagonal (Pieza C) desde la abertura opuesta.

Repita el mismo procedimiento para la parte superior y la parte inferior (dos veces en total).



X2



2

Place the tabletop facing down and align the table support with the holes and openings — a total of 8.

Insert two (2) socket head cap screws (Part A) into each of the four ends of the table support.

Tighten the socket head cap screws (Part A) using the Allen key (Part D, L-shaped tool provided).

Placez le plateau de table face vers le bas et alignez le support de table avec les trous et ouvertures — un total de 8.

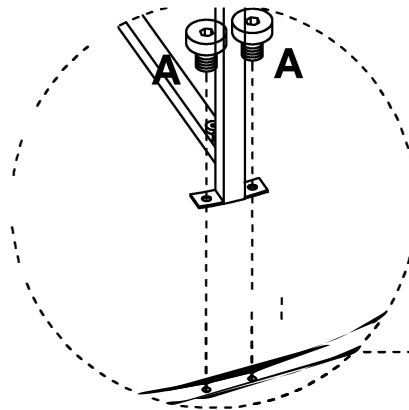
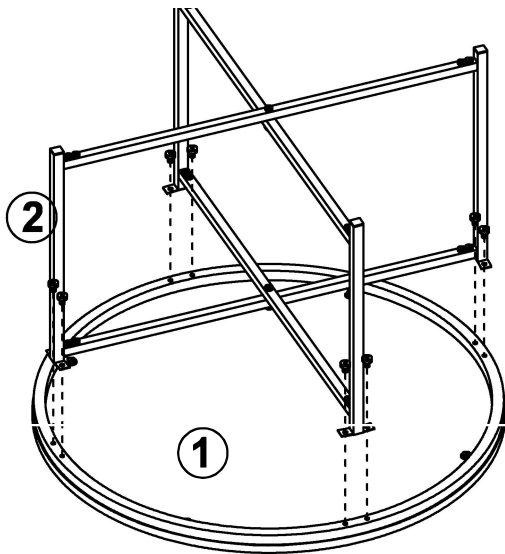
Insérez deux (2) vis à tête cylindrique hexagonale (Pièce A) dans chacune des quatre extrémités du support de table.

Serrez les vis à tête cylindrique hexagonale (Pièce A) à l'aide de la clé Allen (Pièce D, outil en forme de L fourni).

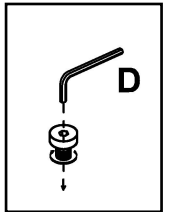
Coloque la superficie de la mesa boca abajo y alinee el soporte de la mesa con los orificios y aberturas — un total de 8.

Inserte dos (2) tornillos de cabeza cilíndrica allen (Pieza A) en cada uno de los cuatro extremos del soporte de la mesa.

Apriete los tornillos de cabeza cilíndrica allen (Pieza A) utilizando la llave Allen (Pieza D, herramienta en forma de L incluida).



X4

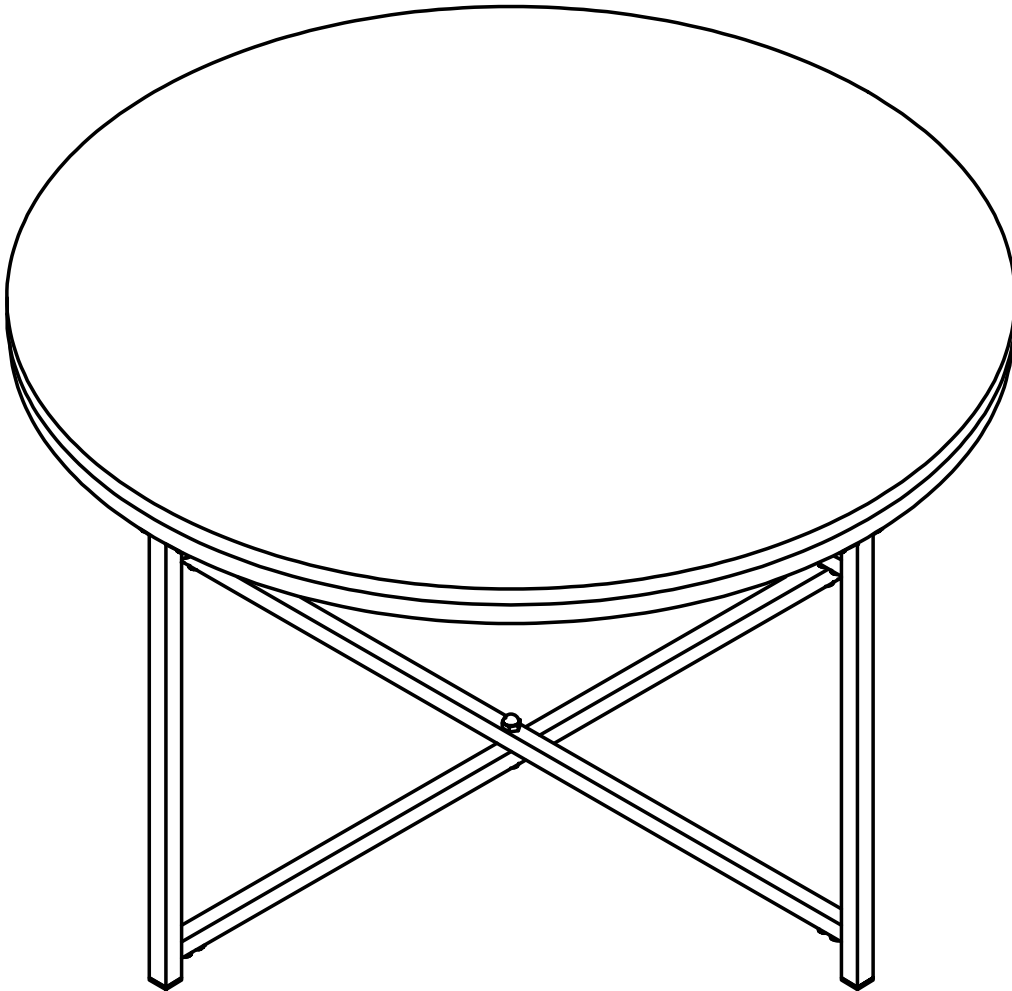


3

After completing the previous installation steps, carefully flip the accent table so that the tabletop is facing up and the table supports are facing down.

Après avoir terminé les étapes d'installation précédentes, retournez délicatement la table d'appoint de façon à ce que le plateau soit orienté vers le haut et les supports de table vers le bas.

Después de haber completado los pasos de instalación anteriores, voltee con cuidado la mesa auxiliar para que la superficie quede hacia arriba y los soportes de la mesa hacia abajo.



MAINTENANCE

ENTRETIEN

MANTENIMIENTO

Daily care

keep surfaces bright and clean with a clean cloth.

Caution

Any cleaning product should be tested on an inconspicuous surface before using to clean. Read the data sheet of the cleaning product to ensure it will not damage the surfaces.

Scratched surface & repairs: Call A&E's customer service.

Entretien quotidien

Gardez les surfaces brillantes et propres avec un chiffon propre.

Attention

Tout produit de nettoyage doit être testé sur une surface peu visible avant d'être utilisé pour le nettoyage. Lisez la fiche technique du produit de nettoyage pour vous assurer qu'il n'endommagera pas les surfaces.

Surface rayée et réparations : Appelez le service client d'A&E.

Cuidado diario

Mantenga las superficies brillantes y limpias con un paño limpio.

Advertencia

Cualquier producto de limpieza debe probarse en una superficie discreta antes de usarlo para limpiar.

Lea la ficha técnica del producto de limpieza para asegurarse de que no dañará las superficies.

Superficie rayada y reparaciones: Llame al servicio de atención al cliente de A&E.



**7300 Sherbrooke ST W
Montreal, Quebec
Canada
H4B 1R7**

Please contact us by email
Veuillez nous contacter par email
service@aebath.com
Tel: (514) 482-5403
1-888-AEBATH5
(1-888-232-2845)
(Toll Free/Sans frais)
www.aebath.com

WARRNATY

A&E Shower and Baths Inc. (hereafter "A&E") offers the following limited warranty on each of its products. This warranty extends only to the original owner/end-user for personal household use. A&E warrants their products to be free from defects in workmanship and materials under normal use and service for a period of one (1) year from the original date of purchase by the owner/end-user. Any product reported to an authorized dealer or to A&E as being defective within the warranty period will be repaired or replaced (with a product of equal value) at the discretion of A&E. This warranty is not transferable to a subsequent owner. Neither the distributor, authorized A&E dealer, nor any other person has been authorized to make any affirmation or representation of this warranty; any affirmation, representation or warranty other than those contained in this warranty shall not be enforceable against A&E or any other person. A&E reserves the right to modify this warranty at any time, it being understood that such modification will not alter the warranty conditions applicable at the time of the sale of the product in question. This warranty shall not apply following incorrect operating procedures, breakage or damages caused by fault, carelessness, abuse, misuse, misapplication, improper maintenance, alteration or modification of the unit, as well as chemical or natural corrosion, accident, fire, flood, act of God, or any other casualty. This warranty shall not apply to stain or malfunction caused by ferrous water, hard water, or salty water. A&E is not responsible for transportation costs of the defective product from the installation site to A&E, or for the return of any part, or for the cost of labour or services incurred in the removal or reinstallation of any part. A&E expressly disclaims and excludes any liability for the consequential or incidental damage caused or resulting from incidental event, loss of time, loss of use, inconvenience, unnecessary expenses, labour, material of other costs with respect to the application of this warranty or with respect to the removal or replacement of a defective product. Under no circumstances shall A&E or any of its representatives be held liable for injury to any person or damage to any property however arising.

GARANTIE

A&E Shower & Bath inc. ("A&E") offre la garantie limitée suivante sur ses produits. Cette garantie s'applique uniquement au propriétaire original pour une utilisation domestique. A&E garantit ses produits contre tout défaut de matériau ou de fabrication pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien pour une période d'une (1) année à compter de la date d'achat originale du produit par le propriétaire. A&E procédera à la réparation ou au remplacement (avec un produit de même valeur), à sa discrétion, de tout produit dont le défaut sera rapporté au détaillant autorisé ou à A&E durant la période de garantie. Ni le distributeur, ni le concessionnaire autorisé A&E Shower & Bath inc., ni personne d'autre n'est autorisée à faire d'affirmations, de représentations ou de garantie autres que celles stipulées aux présentes; les affirmations, représentations et garanties contrevenant à cette interdiction ne sauraient s'appliquer à A&E ni à une personne d'autre. A&E se réserve le droit de modifier cette garantie en tout temps; il est entendu que de telles modifications ne changeront pas les conditions de la garantie applicable au moment de la vente des produits en cause. La présente garantie ne s'applique pas dans le cas d'utilisations ou d'opérations non conformes ou bris ou dommages causés par la faute, la négligence, le mauvais emploi, usage, entretien ou altération ou la modification du produit, de même que par la corrosion chimique ou naturelle, le feu, l'inondation, les catastrophes naturelles ou tout autre cas fortuit. La présente garantie ne s'applique pas aux taches ou aux résultats provoqués par une eau ferreuse, une eau dure ou une eau salée. Les frais de transport des produits défectueux entre le lieu d'installation et A&E, les frais pour le retour de toutes pièces et les coûts encourus afin d'enlever ou réinstaller une pièce ou produit seront à la charge du client. A&E ne sera pas responsable ni redevable pour les dommages indirects, ni pour les dommages causés ou résultants de cas fortuits, perte de temps, perte d'usage, inconvénients, dépenses fortuites, frais de main-d'oeuvre, de matériaux ou tout les autres coûts relatifs à l'application de cette garantie et à l'enlèvement ou au remplacement de produits défectueux. A&E et ses employés ou représentants ne pourront en aucune circonstance être tenus responsables des dommages causés à une personne ou à des biens, quel que soit la source de ces dommages.

GARANTÍA

A&E Shower and Baths inc. (de ahora en adelante, «A&E») ofrece la siguiente garantía limitada explícita para cada uno de sus productos. La garantía cubre únicamente al primer propietario/usuario final para su uso personal en el hogar. A&E garantiza que sus productos están libres de defectos de fabricación y material bajo uso y servicio normal por un periodo de un (1) año desde la fecha original de adquisición del propietario/usuario final. Cualquier producto notificado como defectuoso al distribuidor autorizado o a A&E dentro del periodo de garantía será reparado o reemplazado (por un producto del mismo valor) a elección de A&E. La garantía no es transferible a propietarios subsiguientes. Ni el distribuidor, ni el vendedor autorizado de A&E ni cualquier otra persona tienen autoridad para realizar ninguna declaración, representación o garantía distinta a las que aparecen en la presente garantía no será aplicable contra A&E ni contra ninguna otra persona. A&E se reserva el derecho a modificar esta garantía en cualquier momento, entendiéndose que la susodicha modificación no altere las condiciones de garantía aplicables en el momento de la venta de los productos en cuestión. Esta garantía no será aplicable en caso de procedimientos de operación incorrectos, roturas o daños causados por errores, negligencia, abuso, mal uso, mala aplicación, mantenimiento inadecuado, alteración o modificación de la unidad, así como de corrosión química o natural, accidente, incendio, inundación, causas de fuerza mayor o cualquier otro caso de siniestro. Esta garantía no se aplicará en casos de manchas o mal funcionamiento causado por agua ferrosa o salada. A&E no se hará responsable de los costes de transporte del producto defectuoso desde el lugar de instalación hasta la sede de A&E, ni de la devolución de ninguna pieza, ni tampoco del coste de la labor o de los servicios incurridos durante la retirada o reinstalación de la pieza. A&E se exime y se excluye explícitamente de cualquier responsabilidad por los daños derivados o accidentales causados, o resultantes, de acontecimientos fortuitos, pérdida de tiempo, pérdida de uso, molestias, gastos innecesarios, mano de obra, materiales de otros costes respecto a la aplicación de la presente garantía o relacionados con la retirada o sustitución de un producto defectuoso. En ningún caso se harán responsables A&E o cualquiera de sus representantes por daños personales o materiales, sin importar cómo se haya incurrido en estos.